



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7B3, Place du Portage, Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet systèmes de haut-parleur	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-185742/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-185742	Date 2017-12-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-331-73814	
File No. - N° de dossier hn331.W8476-185742	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-12	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Turner, Louie	Buyer Id - Id de l'acheteur hn331
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3342 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cet amendement #4 à pour but de répondre aux questions soumises par les soumissionnaires éventuels.

Question #1 :

Pourriez-vous confirmer les détails suivants de la section 2.5 Exigences de rendement technique obligatoires pour la sollicitation W8476-185742 / A parce qu'il est prévu que les exigences peuvent mettre en danger l'audition des personnes à proximité de chaque unité, particulièrement si elles sont montées sur un trépied mètres?

Réponse #1 :

Conformément à l'annexe A, page 7/15 - numéro 9.

Question #2:

De plus, l'équipement requis pour atteindre la «portée de diffusion claire» et la «portée de diffusion sonore» indiqués aux articles 11 et 12 devrait dépasser les limites de poids précisées à l'article 15?

Réponse #2:

Réponse: Conformément à l'Annexe A, page 7/15 - numéro 11, numéro 12 et page 8/15 - numéro 15.

Réponse pour les articles souhaités: Selon l'annexe A, page 9/15, numéro 2, numéro 3 et numéro 5. Les éléments en question de la section 2.5 sont surlignés en jaune dans le fichier joint en tant que rubriques 11, 12, 15, 9 et articles 2, 3 et 5 désirés.

Question #3:

Pour clarifier, est-ce le poids de l'amplificateur qui ne peut dépasser respectivement 10kg et 15kg pour MPLS et VMLS?

Réponse #3:

Déjà répondu. Comme indiqué dans l'annexe A - page 8/15, numéro 15.

Question #4:

Pourriez-vous fournir plus de détails pour clarifier l'article 15 de la section 2.5 Exigences de rendement technique obligatoires pour la demande de soumissions W8476-185742 / A parce que les restrictions de poids semblent être extrêmement limitées?

1. Est-ce que chacun des principaux composants de Configuration 1 MPLS ne doit pas dépasser 10 kg, y compris les batteries ou est-ce la somme de tous les principaux composants?

- Configuration 1: Système de haut-parleur portable (MPLS) et
- Configuration 2: Système de haut-parleur monté sur véhicule (VMLS).

1.1.1 La configuration 1 (MPLS) comprend les principaux composants suivants:

- a) Assemblage des haut-parleurs, y compris les accessoires et les accessoires nécessaires;
- b) Sac de transport; Répondu par l'amendement 001
et
- c) Assemblage à distance.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
W8476-185742/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W8476-185742

N° de la modif - Amd. No.
004
File No. - N° du dossier
hn331.W8476-185742

Id de l'acheteur - Buyer ID
hn331
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Réponse #4:

Sum total of speaker assembly with weight requirement as stated in Annex A, page 8/15 number 15.

Question #5:

Les principaux composants de la configuration 2 VMLS ne doivent-ils pas dépasser 15 kg, batteries non comprises, ou s'agit-il de la somme de tous les principaux composants?

1.1.2 La configuration 2 (VMLS) comprend les principaux composants suivants:

- a) Assemblage des haut-parleurs, y compris les accessoires et les accessoires nécessaires;
- b) Trépied pour les opérations au sol;
- c) Montage du véhicule; et
- d) Cas de stockage. Répondu par l'amendement 001

Réponse #5:

Somme totale de l'ensemble des haut-parleurs avec les exigences de poids indiquées à l'annexe A, page 8/15, numéro 15.

Toutes les autres modalités de l'invitation à soumissionner demeurent les mêmes.